

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                     | EN                                                                                                                                                                                                                                               | FR                                                                                                                                                                                                                                                     | IT                                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                                                                         | ES                                                                                                                                                                                                                                                                            | CZ                                                                                                                                                                                                                                  | HR                                                                                                                                                                                                                                      | SI                                                                                                                                                                                                                                      | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stellen Sie den Elektrogrill auf eine ebene, stabile und nicht brennbare Oberfläche, fern von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Markisen oder Holzstrukturen. Achten Sie darauf, dass der Grill ausreichend belüftet ist und dass keine Luftzufuhr behindert wird. | Place the electric grill on a flat, stable and non-flammable surface, away from flammable materials such as curtains, awnings or wooden structures. Make sure that the grill is adequately ventilated and that the air supply is not obstructed. | Placez le gril électrique sur une surface plane, stable et ininflammable, loin des matériaux inflammables tels que rideaux, auvents ou structures en bois. Assurez-vous que le gril est suffisamment ventilé et qu'aucune arrivée d'air n'est bloquée. | Posizionare la griglia elettrica su una superficie piana, stabile e non infiammabile, lontano da materiali infiammabili come tende, tendoni o strutture in legno. Assicurarsi che la griglia sia adeguatamente ventilata e che l'afflusso d'aria non sia bloccato. | Plaats de elektrische grill op een vlakke, stabiele en niet-brandbare ondergrond, uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, luifels of houten constructies. Zorg ervoor dat de grill voldoende geventileerd is en dat er geen luchttoevoer geblokkeerd wordt. | Coloque la parrilla eléctrica sobre una superficie plana, estable y no inflamable, alejada de materiales inflamables como cortinas, toldos o estructuras de madera. Asegúrese de que la parrilla esté adecuadamente ventilada y que ningún suministro de aire esté bloqueado. | Umístěte elektrický gril na rovný, stabilní a nehořlavý povrch, daleko od hořlavých materiálů, jako jsou závěsy, markýzy nebo dřevěné konstrukce. Ujistěte se, že gril je dostatečně odvětrávaný a že není blokován přívod vzduchu. | Postavite električni roštilj na ravnu, stabilnu i nezapaljivu površinu, dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije. Uvjerite se da je roštilj dovoljno ventiliran i da nije blokiran dovod zraka. | Postavite električni roštilj na ravnu, stabilnu i nezapaljivu površinu, dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije. Uvjerite se da je roštilj dovoljno ventiliran i da nije blokiran dovod zraka. | Helyezze az elektromos grillt sima, stabil és nem gyúlékony felületre, távol a gyúlékony anyagoktól, például függönyöktől, napellenzőktől vagy fa szerkezetektől. Győződjön meg arról, hogy a grill megfelelően szellőzik, és nincs akadálya a levegőellátásnak. |
| Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Elektrogrill während des Betriebs, da sie sich leicht verbrennen können oder versehentlich den Grill umstoßen könnten.                                                                                                        | Keep children and pets away from the electric grill during operation as they can easily burn themselves or accidentally knock over the grill.                                                                                                    | Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du gril électrique pendant son utilisation, car ils peuvent facilement se brûler ou renverser accidentellement le gril.                                                                         | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla griglia elettrica mentre è in uso poiché potrebbero facilmente bruciarsi o far cadere accidentalmente la griglia.                                                                                           | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de elektrische grill terwijl deze in gebruik is, aangezien zij zich gemakkelijk kunnen verbranden of de grill per ongeluk kunnen omstoten.                                                                                    | Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la parrilla eléctrica mientras esté en uso, ya que pueden quemarse fácilmente o derribar accidentalmente la parrilla.                                                                                                         | Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah elektrického grilu, když je v provozu, protože se mohou snadno popálit nebo nechtěně převrhnout gril.                                                                                     | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od električnog roštilja dok je u upotrebi jer se lako mogu opečiti ili slučajno srušiti roštilj.                                                                                                    | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od električnog roštilja dok je u upotrebi jer se lako mogu opečiti ili slučajno srušiti roštilj.                                                                                                    | Használat közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat az elektromos grilltől, mert könnyen megéghetnek vagy véletlenül felboríthatják a grillt.                                                                                                          |
| Achten Sie auf Überhitzungssymptom e wie Rauchbildung oder ungewöhnliche Geräusche. Schalten Sie den Grill sofort aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie Anzeichen von Überhitzung bemerken.                                                                         | Watch for overheating symptoms such as smoke or unusual noises. Turn off and unplug the grill immediately if you notice any signs of overheating.                                                                                                | Surveillez les symptômes de surchauffe tels que la fumée ou les bruits inhabituels. Éteignez et débranchez immédiatement le gril si vous remarquez des signes de surchauffe.                                                                           | Fare attenzione ai sintomi di surriscaldamento come fumo o rumori insoliti. Spegni e scollega immediatamente il barbecue se noti segni di surriscaldamento.                                                                                                        | Let op symptomen van oververhitting, zoals rook of ongewone geluiden. Schakel de grill onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact als u tekenen van oververhitting opmerkt.                                                                                   | Esté atento a síntomas de sobrecalentamiento como humo o ruidos inusuales. Apague y desenchufe la parrilla inmediatamente si nota algún signo de sobrecalentamiento.                                                                                                          | Sledujte příznaky přehřátí, jako je kouř nebo neobvyklé zvuky. Pokud si všimnete jakýchkoli známek přehřátí, gril okamžitě vypněte a odpojte ze sítě.                                                                               | Pripazite na simptome pregrijavanja kao što su dim ili neobični zvukovi. Odmah isključite i odspojite roštilj ako primijetite bilo kakve znakove pregrijavanja.                                                                         | Pripazite na simptome pregrijavanja kao što su dim ili neobični zvukovi. Odmah isključite i odspojite roštilj ako primijetite bilo kakve znakove pregrijavanja.                                                                         | Ügyeljen a túlmelegedés tüneteire, például füstre vagy szokatlan zajokra. Azonnal kapcsolja ki és húzza ki a grillt, ha túlmelegedés jeleit észleli.                                                                                                             |
| Verwenden Sie den Elektrogrill nur im Freien oder in gut belüfteten Bereichen mit ausreichendem Abstand zu brennbaren Materialien. Stellen Sie sicher, dass der Grill auf einer stabilen und nicht brennbaren Oberfläche platziert ist.                                | Only use the electric grill outdoors or in well-ventilated areas with sufficient distance from flammable materials. Make sure the grill is placed on a stable and non-flammable surface.                                                         | Utilisez le gril électrique uniquement à l'extérieur ou dans des zones bien ventilées et suffisamment éloignées des matériaux inflammables. Assurez-vous que le gril est placé sur une surface stable et ininflammable.                                | Utilizzare il grill elettrico solo all'aperto o in aree ben ventilate con una distanza sufficiente da materiali infiammabili. Assicurarsi che la griglia sia posizionata su una superficie stabile e non infiammabile.                                             | Gebruik de elektrische grill alleen buitenshuis of in goed geventileerde ruimtes met voldoende afstand tot brandbare materialen. Zorg ervoor dat de grill op een stabiele en niet-brandbare ondergrond staat.                                                              | Utilice la parrilla eléctrica únicamente al aire libre o en áreas bien ventiladas y con suficiente distancia de materiales inflamables. Asegúrese de que la parrilla esté colocada sobre una superficie estable y no inflamable.                                              | Elektrický gril používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách s dostatečnou vzdáleností od hořlavých materiálů. Ujistěte se, že je gril umístěn na stabilním a nehořlavém povrchu.                                       | Električni roštilj koristite samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima na dovoljnoj udaljenosti od zapaljivih materijala. Provjerite je li roštilj postavljen na stabilnu i nezapaljivu površinu.                            | Električni roštilj koristite samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima na dovoljnoj udaljenosti od zapaljivih materijala. Provjerite je li roštilj postavljen na stabilnu i nezapaljivu površinu.                            | Az elektromos grillt csak szabadban vagy jól szellőző helyen használja, megfelelő távolságra gyúlékony anyagoktól. Ügyeljen arra, hogy a grill stabil és nem gyúlékony felületre kerüljön.                                                                       |
| Schalten Sie den Elektrogrill nur ein, wenn alle Teile korrekt montiert sind und der Grill ordnungsgemäß angeschlossen ist. Verwenden Sie den Grill nicht, wenn er beschädigt ist oder wenn Teile fehlen.                                                              | Only switch on the electric grill if all parts are correctly assembled and the grill is properly connected. Do not use the grill if it is damaged or if parts are missing.                                                                       | Allumez le gril électrique uniquement si toutes les pièces sont correctement assemblées et si le gril est correctement connecté. N'utilisez pas le gril s'il est endommagé ou s'il manque des pièces.                                                  | Accendere la griglia elettrica solo se tutte le parti sono montate correttamente e la griglia è collegata correttamente. Non utilizzare il barbecue se è danneggiato o se manca qualche parte.                                                                     | Schakel de elektrische grill alleen in als alle onderdelen correct gemonteerd zijn en de grill goed is aangesloten. Gebruik de grill niet als deze beschadigd is of als er onderdelen ontbreken.                                                                           | Encienda la parrilla eléctrica solo si todas las piezas están correctamente ensambladas y la parrilla está conectada correctamente. No utilice la parrilla si está dañada o si falta alguna pieza.                                                                            | Elektrický gril zapínejte pouze v případě, že jsou všechny díly správně sestaveny a gril je správně připojen. Gril nepoužívejte, pokud je poškozený nebo pokud některé části chybí.                                                 | Uključite električni roštilj samo ako su svi dijelovi pravilno sastavljeni i ako je roštilj pravilno spojen. Nemojte koristiti roštilj ako je oštećen ili ako neki dio nedostaje.                                                       | Uključite električni roštilj samo ako su svi dijelovi pravilno sastavljeni i ako je roštilj pravilno spojen. Nemojte koristiti roštilj ako je oštećen ili ako neki dio nedostaje.                                                       | Csak akkor kapcsolja be az elektromos grillt, ha minden alkatrész megfelelően össze van szerelve és a grill megfelelően csatlakoztatva van. Ne használja a grillt, ha az sérült, vagy ha valamelyik alkatrész hiányzik.                                          |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien wie Vorhänge, Pflanzen oder Möbel in der Nähe des Elektrogrills befinden. Vermeiden Sie auch den Einsatz des Grills in extrem trockenen oder windigen Bedingungen.                                | Make sure that there are no flammable materials such as curtains, plants or furniture near the electric grill. Also avoid using the grill in extremely dry or windy conditions.                                                                                                      | Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables tels que des rideaux, des plantes ou des meubles à proximité du gril électrique. Évitez également d'utiliser le gril dans des conditions extrêmement sèches ou venteuses.                                                    | Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili come tende, piante o mobili vicino al grill elettrico. Evitare inoltre di utilizzare il barbecue in condizioni estremamente secche o ventose.                                                                                           | Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen zoals gordijnen, planten of meubels in de buurt van de elektrische grill staan. Vermijd ook het gebruik van de grill in extreem droge of winderige omstandigheden.                                                  | Asegúrese de que no haya materiales inflamables como cortinas, plantas o muebles cerca de la parrilla eléctrica. También evite usar la parrilla en condiciones extremadamente secas o ventosas.                                                             | Ujistěte se, že v blízkosti elektrického grilu nejsou žádné hořlavé materiály, jako jsou záclony, rostliny nebo nábytek. Rovněž se vyhněte používání grilu v extrémně suchých nebo větrných podmínkách.                                                                                  | Pazite da u blizini električnog roštilja nema zapaljivih materijala poput zavjesa, biljaka ili namještaja. Također izbjegavajte korištenje roštilja u ekstremno suhim ili vjetrovitim uvjetima.                                                                                                        | Pazite da u blizini električnog roštilja nema zapaljivih materijala poput zavjesa, biljaka ili namještaja. Također izbjegavajte korištenje roštilja u ekstremno suhim ili vjetrovitim uvjetima.                                                                               | Ügyeljen arra, hogy az elektromos grill közelében ne legyenek gyúlékony anyagok, például függönyök, növények vagy bútorok. Kerülje a grill rendkívül száraz vagy szeles időben történő használatát is.                                                           |
| Überwachen Sie den Elektrogrill während des Betriebs, um eine Überhitzung zu vermeiden. Schalten Sie den Grill aus und lassen Sie ihn abkühlen, wenn Sie bemerken, dass er zu heiß wird oder ungewöhnliche Geräusche macht.                                 | Monitor the electric grill during operation to avoid overheating. If you notice the grill getting too hot or making unusual noises, turn it off and let it cool down.                                                                                                                | Surveillez le gril électrique pendant le fonctionnement pour éviter toute surchauffe. Si vous remarquez qu'il fait trop chaud ou qu'il fait des bruits inhabituels, éteignez le gril et laissez-le refroidir.                                                                       | Monitorare la griglia elettrica durante il funzionamento per evitare il surriscaldamento. Se notate che sta diventando troppo caldo o che emette rumori insoliti, spegnete il grill e lasciatelo raffreddare.                                                                               | Houd de elektrische grill in de gaten tijdens het gebruik om oververhitting te voorkomen. Als u merkt dat de grill te heet wordt of ongebruikelijke geluiden maakt, schakel dan de grill uit en laat hem afkoelen.                                               | Vigile la parrilla eléctrica durante el funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento. Si notas que se calienta demasiado o hace ruidos inusuales, apaga la parrilla y deja que se enfríe.                                                               | Během provozu sledujte elektrický gril, aby nedošlo k přehřátí. Pokud si všimnete, že se příliš zahřívá nebo vydává neobvyklé zvuky, vypněte gril a nechte jej vychladnout.                                                                                                              | Pratite električni roštilj tijekom rada kako biste izbjegli pregrijavanje. Ako primijetite da postaje prevruće ili proizvodi neobične zvukove, isključite roštilj i ostavite ga da se ohladi.                                                                                                          | Pratite električni roštilj tijekom rada kako biste izbjegli pregrijavanje. Ako primijetite da postaje prevruće ili proizvodi neobične zvukove, isključite roštilj i ostavite ga da se ohladi.                                                                                 | Figyelje az elektromos grillt működés közben, hogy elkerülje a túlmelegedést. Ha azt észleli, hogy túl melegszik, vagy szokatlan hangokat ad ki, kapcsolja ki a grillt, és hagyja kihűlni.                                                                       |
| Grillen sollte nur im Freien und unter Aufsicht erfolgen. Halten Sie entzündbare Materialien fern und löschen Sie das Feuer ordnungsgemäß.                                                                                                                  | Grilling should only be done outdoors and under supervision. Keep flammable materials away and extinguish the fire properly.                                                                                                                                                         | Les grillades ne doivent avoir lieu qu'à l'extérieur et sous surveillance. Éloignez les matériaux inflammables et éteignez le feu correctement.                                                                                                                                     | La grigliatura deve avvenire solo all'aperto e sotto supervisione. Tenere lontani i materiali infiammabili ed estinguere adeguatamente il fuoco.                                                                                                                                            | Grillen mag alleen buiten en onder toezicht plaatsvinden. Houd brandbare materialen uit de buurt en blus het vuur op de juiste manier.                                                                                                                           | La parrillada sólo debe realizarse al aire libre y bajo supervisión. Mantenga alejados los materiales inflamables y apague el fuego adecuadamente.                                                                                                          | Grilování by mělo probíhat pouze venku a pod dohledem. Udržujte hořlavé materiály mimo dosah a oheň řádně uhasťe.                                                                                                                                                                        | Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.                                                                                                                                                                          | Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.                                                                                                                                                 | A grillezést csak a szabadban és felügyelet mellett szabad végezni. Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, és megfelelően oltsa el a tüzet.                                                                                                                         |
| Lagern Sie Grillzubehör an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.                                                                                                                                           | To avoid accidents, store barbecue accessories in a dry place and out of the reach of children.                                                                                                                                                                                      | Rangez les accessoires du barbecue dans un endroit sec et hors de portée des enfants pour éviter les accidents.                                                                                                                                                                     | Conservare gli accessori del barbecue in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.                                                                                                                                                                         | Bewaar barbecueaccessoires op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.                                                                                                                                                     | Guarde los accesorios de la barbacoa en un lugar seco y fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.                                                                                                                                              | Grilovací příslušenství skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.                                                                                                                                                                                            | Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.                                                                                                                                                                                                           | Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.                                                                                                                                                                                  | A grillezési tartozékokat száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja a balesetek elkerülése érdekében.                                                                                                                                                          |
| Welche dieser Warnungen denken Sie, wären am relevantesten für die Weihnachtsgeschenke, die Sie im Sinn haben?                                                                                                                                              | Which of these warnings do you think would be most relevant to the Christmas gifts you have in mind?                                                                                                                                                                                 | Selon vous, lequel de ces avertissements serait le plus pertinent pour les cadeaux de Noël que vous avez en tête ?                                                                                                                                                                  | Quale di questi avvertimenti ritieni possa essere più rilevante per i regali di Natale che hai in mente?                                                                                                                                                                                    | Welke van deze waarschuwingen zou volgens u het meest relevant zijn voor de feestdagen die u in gedachten heeft?                                                                                                                                                 | ¿Cuál de estas advertencias crees que sería más relevante para los regalos navideños que tienes en mente?                                                                                                                                                   | Které z těchto varování by se podle vás nejvíce týkalo vánočních dárků, které máte na mysli?                                                                                                                                                                                             | Što mislite, koje bi od ovih upozorenja bilo najrelevantnije za blagdanske darove koje imate na umu?                                                                                                                                                                                                   | Katera od teh opozoril bi bila po vašem mnenju najbolj pomembna za praznična darila, ki jih imate v mislih?                                                                                                                                                                   | Szerinted az alábbi figyelmeztetések közül melyik illene leginkább az Ön által tervezett ünnepi ajándékokra?                                                                                                                                                     |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |